



FEU DE PENETRATIONS LED 5/9 FONCTIONS

FR Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine

Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

5/9 FUNCTION LED PENETRATION LIGHT

EN Translation of the original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use.

LUZ DE PENETRACIÓN LED 5/9 FUNCIONES

ES Traducción de las instrucciones originales

Lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.

1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

Cet appareil est homologué sur route ouverte avec circulation public seulement avec le mode de clignotements simple, ce n'est pas le cas pour les autres modes de clignotants utilisables sur des routes et chemin privée.

1.1. Instructions Générales

1. S'assurer que la puissance est celle qui convient avant de câbler, réparer, ou remplacer des pièces pour éviter un court-circuit, une décharge électrique, ou une brûlure.
2. Ne pas manipuler ce phare ou essayer de le brancher avec les mains humides ou mouillées. Ne jamais tenter de ramasser le phare tombé à l'eau lorsque celui-ci est branché ; cela peut entraîner une électrocution fatale.
3. Ne pas l'utiliser dans des atmosphères explosives ou inflammables.
4. Maintenir les enfants à l'écart. Tous les spectateurs doivent être maintenus à distance de la zone de travail.
5. Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, de lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Remplacer immédiatement les cordons endommagés. Des cordons endommagés augmentent le risque de choc électrique.
6. Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés dans les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
7. Toujours s'assurer que les caractéristiques de la source d'alimentation correspondent à celles requises.
8. Vérifier les pièces endommagées. Il est recommandé de vérifier soigneusement le dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction.
9. S'assurer que le câble d'extension est correctement branché et en bon état. Toujours remplacer un câble d'extension endommagé ou le faire réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser. Eloigner les câbles d'extension des bords tranchants, des sources de chaleur et des zones humides ou mouillées.

1.2. Règles particulières de sécurité.

10. NE JAMAIS diriger le faisceau de LED vers une autre personne.
11. NE JAMAIS regarder le faisceau lorsqu'il est allumé : risque de dommage oculaire (cécité momentanée, ...)

2. Présentation

2.1. Caractéristiques Techniques

	Modèle 79978	Modèle 79984
Puissance	8W	10W
Tension	12V/24V	12V/24V
IP	IP67	IP67
LED	3	6
Nombre de modes différents	5	9

2.2. Branchement

Liste des fils :

- Fil rouge : à connecter à la borne positive
- Fil noir : à connecter à la borne négative
- Fil jaune : changement de mode
- Fil vert : Connexion en série

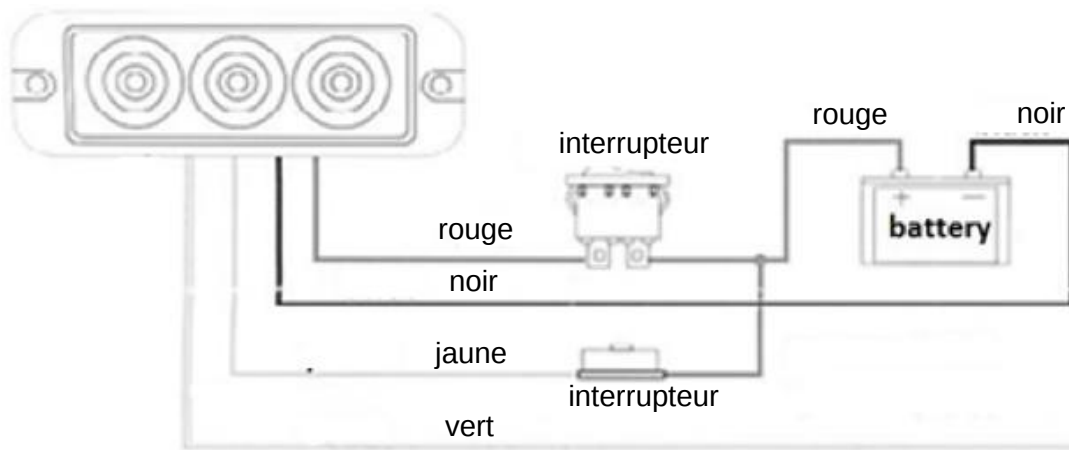
Si vous disposez d'un produit uniquement :

- Relier le fil rouge à la borne positive de votre batterie et le fil noir sur la borne négative. Pour simplifier l'utilisation, installer un interrupteur sur le fil rouge.
- Pour simplifier l'utilisation, installer un interrupteur sur le fil jaune avant de le relier à la borne positive. Pour changer le mode de clignotement, appuyer sur l'interrupteur pendant 1 seconde. Pour effectuer une réinitialisation du mode, appuyer sur l'interrupteur pendant 3 secondes.

Si vous disposez de deux ou plusieurs unités de la même référence :

Le feu dispose d'un mode « simultané » et « non-simultané. En mode « simultané », toutes les lampes s'allument et s'éteignent en même temps. En mode « non- simultané », les lampes s'allument et s'éteignent de façon asynchrone.

- Relier les fils rouges à la borne positive de votre batterie.
- Relier tous les fils noirs à la borne négative.
- Relier les fils jaunes ensemble.
- Pour activer le mode « simultané », connecter le fil vert au fil noir. Pour activer le mode « non-simultanée », connecter ce fil au fil rouge.



3. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

EN**1. Safety Instructions**

WARNING ! When using power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information.

This device is approved for use on open roads with public traffic only with the single flashing mode, this is not the case for the other flashing modes usable on roads and private roads.

1.1. General Instructions

1. Ensure the power is correct before wiring, repairing, or replacing parts to avoid a short circuit, electric shock, or burn.
2. Do not handle this light or attempt to plug it in with wet or damp hands. Never attempt to pick up a light that has fallen into the water while it is plugged in; this can result in fatal electrocution.
3. Do not use in explosive or flammable atmospheres.
4. Keep children away. All spectators should be kept away from the work area.
5. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
6. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hats, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
7. Always ensure that the characteristics of the power source match those required.
8. Check for damaged parts. It is recommended that you carefully check the protective device or any other damaged part to determine if it can function properly and fulfill its function.
9. Ensure the extension cable is properly connected and in good condition. Always replace a damaged extension cable or have it repaired by a qualified person before use. Keep extension cables away from sharp edges, heat sources, and damp or wet areas.

1.2. Special safety rules.

1. NEVER point the LED beam at another person.
2. NEVER look into the beam when it is on: risk of eye damage (temporary blindness, etc.)

2. Presentation

2.1. Technical Characteristics

	Model 79978	Model 79984
Power	8W	10W
Tension	12V/24V	12V/24V
IP	IP67	IP67
LED	3	6
Number of different modes	5	9

2.2. Connection

List of threads:

- Red wire: connect to the positive terminal
- Black wire: connect to the negative terminal
- Yellow wire: mode change
- Green wire: Series connection

If you have only one product:

- Connect the red wire to the positive terminal of your battery and the black wire to the negative terminal. To simplify use, install a switch on the red wire.

- To simplify use, install a switch on the yellow wire before connecting it to the positive terminal. To change the flashing mode, press the switch for 1 second. To reset the mode, press the switch for 3 seconds.

If you have two or more units of the same reference:

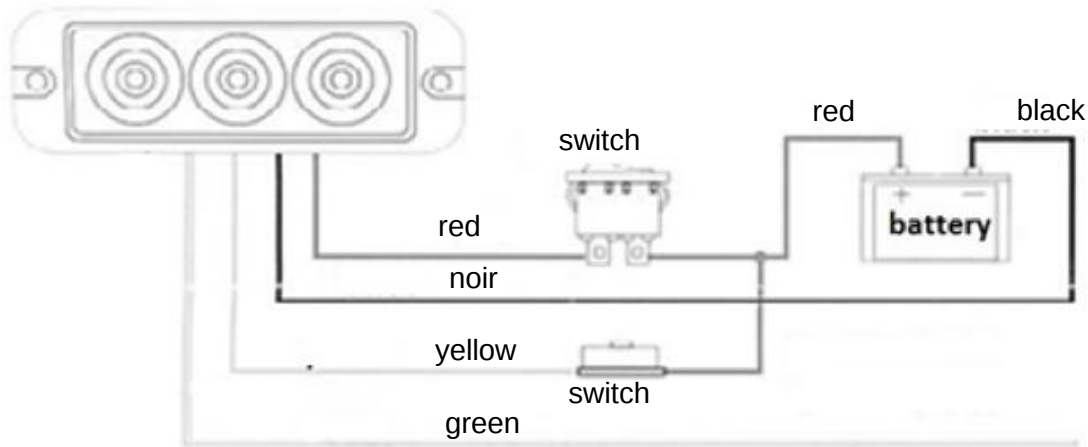
The light has a "simultaneous" and "non-simultaneous" mode. In "simultaneous" mode, all lamps turn on and off at the same time. In "non-simultaneous" mode, the lamps turn on and off asynchronously.

- Connect the red wires to the positive terminal of your battery.

- Connect all black wires to the negative terminal.

- Connect the yellow wires together .

- To activate the "simultaneous" mode, connect the green wire to the black wire. To activate the "non-simultaneous" mode, connect this wire to the red wire.



3. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device to secure the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty claim.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.

ES

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA ! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

Este dispositivo está homologado para su uso en vías abiertas con tráfico público únicamente con el modo de parpadeo único, no así para los demás modos de parpadeo utilizables en carreteras y caminos privados.

1.1. Instrucciones generales

1. Asegúrese de que la alimentación sea correcta antes de cablear, reparar o reemplazar piezas para evitar cortocircuitos, descargas eléctricas o quemaduras.
2. No manipule esta luz ni intente enchufarla con las manos mojadas o húmedas. Nunca intente recoger una luz que haya caído al agua mientras esté enchufada; esto podría provocar una electrocución mortal.
3. No utilizar en atmósferas explosivas o inflamables.
4. Mantenga a los niños alejados. Todos los espectadores deben mantenerse alejados del área de trabajo.
5. No maltrate el cable. Nunca lo use para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta. Manténgalo alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
6. Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular. El uso de equipo de seguridad, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, según las condiciones, reducirá las lesiones personales.
7. Asegúrese siempre que las características de la fuente de alimentación coincidan con las requeridas.
8. Revise si hay piezas dañadas. Se recomienda revisar cuidadosamente el dispositivo de protección o cualquier otra pieza dañada para determinar si funciona correctamente y cumple su función.
9. Asegúrese de que el cable de extensión esté correctamente conectado y en buen estado. Siempre reemplace un cable de extensión dañado o encargue su reparación a un técnico cualificado antes de usarlo. Mantenga los cables de extensión alejados de bordes afilados, fuentes de calor y zonas húmedas o mojadas.

1.2. Normas especiales de seguridad.

1. NUNCA apunte el haz de LED hacia otra persona.
2. NUNCA mire directamente al haz de luz cuando esté encendido: riesgo de sufrir daños en los ojos (ceguera temporal, etc.)

2. Presentación

2.1. Características técnicas

	Modelo 79978	Modelo 79984
Fuerza	8W	10 W
Tensión	12 V/24 V	12 V/24 V
Propiedad intelectual	IP67	IP67
CONDUJO	3	6
Número de modos diferentes	5	9

2.2. Conexión

Lista de hilos:

- Cable rojo: conectar al terminal positivo
- Cable negro: conectar al terminal negativo
- Cable amarillo: cambio de modo
- Cable verde: Conexión en serie

Si solo tienes un producto:

Conecte el cable rojo al terminal positivo de la batería y el cable negro al terminal negativo. Para facilitar su uso, instale un interruptor en el cable rojo.

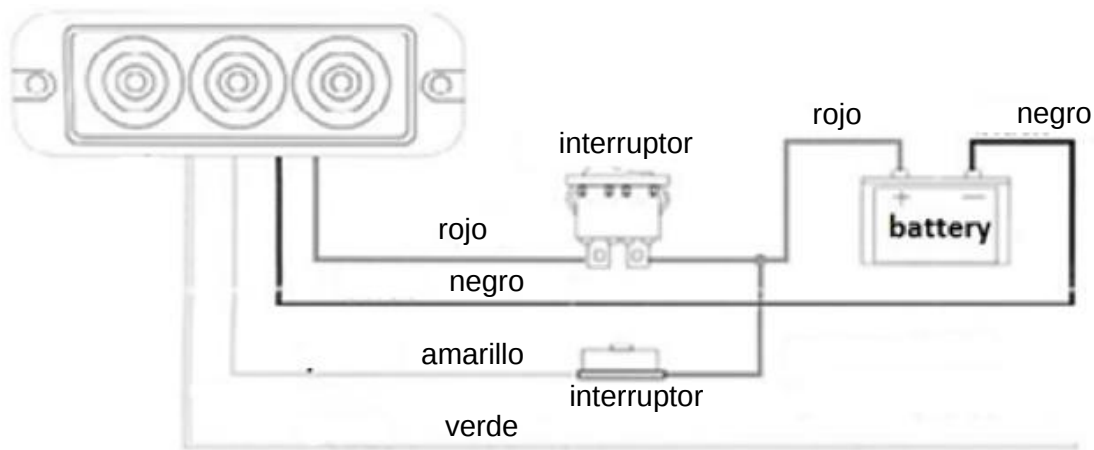
Para simplificar su uso, instale un interruptor en el cable amarillo antes de conectarlo al terminal positivo. Para cambiar el modo de parpadeo, presione el interruptor durante 1 segundo. Para reiniciarlo, presione el interruptor durante 3 segundos.

Si tiene dos o más unidades de la misma referencia:

La luz tiene un modo "simultáneo" y uno "no simultáneo". En el modo "simultáneo", todas las lámparas se encienden y apagan simultáneamente. En el modo "no simultáneo", las lámparas se encienden y apagan de forma asincrónica.

- Conecte los cables rojos al terminal positivo de su batería.
- Conecte todos los cables negros al terminal negativo.
- Conecte los cables amarillos entre sí .

Para activar el modo simultáneo, conecte el cable verde al cable negro. Para activar el modo no simultáneo, conecte este cable al cable rojo.



3. Garantía y conformidad del producto

La garantía no se podrá conceder en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, los trabajos realizados por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente excluyen su máquina de nuestra garantía. La mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien deberá ejercer cualquier acción contra el transportista dentro de los plazos y formas legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. No tire los productos eléctricos junto con la basura doméstica. Recíclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener asesoramiento sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor.